

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN BẢO THẮNG
TỈNH LÀO CAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 08/2019/DS - ST
Ngày 30/10/2019
V/v “Tranh chấp về bồi thường
thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm”

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẢO THẮNG**

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lìn Thị Lài.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Công Chiêu.

2. Bà Trần Thị thu Hương.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông Ngô Hoàng Tùng - Cán bộ
Tòa án nhân dân huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai.

Đại diện viện kiểm sát nhân dân huyện Bảo Thắng tham gia phiên tòa: Bà
Lê Thị Thủy - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 10 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bảo
Thắng, tỉnh Lào Cai tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số:
19/2015/TLST-DS ngày 21 tháng 6 năm 2019 về việc “Tranh chấp về bồi
thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm” theo quyết định đưa vụ án ra xét xử
số: 10/2019/QĐXXST - DS ngày 20 tháng 9 năm 2019 và quyết định hoãn phiên
tòa số 05/2019/ QĐST - DS ngày 03/10/2019 giữa:

1. Nguyên đơn: Chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu H- sinh năm 1969.

Địa chỉ: Thôn Bắc Ngâm, xã Xuân Quang, huyện Bảo Thắng, Lào Cai -
có mặt tại phiên tòa.

2. Bị đơn: Anh Hoàng Hữu Hiệu - sinh năm: 1972.

Trú tại: Thôn Bắc Ngâm, xã Xuân Quang, huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai
- Có mặt tại phiên tòa.

NHẬN THẤY:

Theo đơn khởi kiện của chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu Hđề ngày 14/5/2019
và bản tự khai ngày 11/6/2019 chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu Htrình bày: Khoảng
17 h, ngày 07/01/2019 chị điều khiển xe ô tô hãng xe huyn dai dòng Portort xe
nhập khẩu Hàn quốc mang biển số 24C - 09538 lưu thông trên đoạn đường từ Bắc
Ngâm để vào chợ Cốc Ly, khi đến đoạn đường qua cầu Cốc Ly thì chị có gặp một
xe máy chờ hàng, chị có còi xin vượt rất nhiều và cuối cùng thì chị cũng vượt được
và đi tiếp vào đến cổng chợ Cốc Ly thì chị xuống xe, bất ngờ có anh Hoàng Hữu
Hiệu chờ hàng bằng xe máy tiến sát đến chỗ chị đứng và xuống xe rồi xông vào

đám đá chị tới tấp, khi chị ngã xuống anh Hiệu vẫn đánh chị, đến khi có mọi người đi chợ can ngăn, thì anh Hiệu mới không đánh chị nữa. Chị có hỏi tại sao anh Hiệu lại đánh chị thì anh Hiệu trả lời "Tại mày đi xe xi khói vào mặt tao" nên anh Hiệu đánh và anh Hiệu tuyên bố "có ngày tao đánh mày chết". Sau khi chị bị anh Hiệu đánh gây thương tích mặt chị chảy máu, môi chị bị rách, cổ và má chị đều bị xây sát, vì thời điểm đó là giáp tết nguyên đán nên chị vẫn cố gắng đi chợ nhưng 03 ngày sau các vết thương trên cơ thể chị bầm tím, sưng phù nề và sốt cao nên gia đình chị đã đưa chị vào bệnh viện đa khoa huyện Bảo Thắng khám và điều trị từ ngày 11/01/2019 đến ngày 15/01/2019 thì chị ra viện, trong thời gian chị nằm viện anh Hiệu cũng không đến thăm hỏi gì. Sự việc anh Hiệu đánh chị vô cớ và gây thương tích cho chị, chị đã làm đơn đề nghị Công an xã Cốc Ly, huyện Bắc Hà để giải quyết buộc anh Hiệu phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho chị số tiền là 4.000.000đồng. Ngày 08/5/2019 Công an xã Cốc Ly đã hòa giải nhưng anh Hiệu không nhất trí bồi thường cho chị số tiền trên mà anh Hiệu chỉ nhất trí bồi thường cho chị số tiền 794.000đồng, chị không nhất trí. Ngày 26/3/2019 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Hà đã ra quyết định trưng cầu giám định số 23 trưng cầu giám định pháp y tỉnh Lào Cai để giám định thương tích cho chị; Tại bản kết luận giám định số 05/2019/TTPY ngày 27/3/2019 của trung tâm pháp y tỉnh Lào Cai kết luận: Tại thời điểm giám định mức tổn hại sức khỏe của chị là 03%. Công an xã Cốc Ly đã báo cáo kết thúc điều tra số 19/BC ngày 09/5/2019. Xét thấy hành vi của anh Hiệu gây ra đối với chị chưa đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự; Công an xã Cốc Ly đã ra quyết định xử lý hành chính đối với anh Hiệu về hành vi xâm hại đến sức khỏe của người khác.

Nay chị đề nghị Tòa án giải quyết buộc anh Hoàng Hữu Hiệu phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho chị tổng số tiền là 22.694.000đồng, gồm các khoản sau:

- Tiền xe đi viện và xe về 300.000đồng;
- Tiền viện phí 194.000đồng;
- Tiền thu nhập bị mất trong thời gian nằm viện 4 ngày x 600.000đ/ngày = 2.400.000đồng;
- Tiền công một người chăm sóc 4 ngày x 300.000đ/ngày = 1.200.000đồng;
- Tiền bồi dưỡng 4 ngày x 150.000đ/ngày = 600.000đồng;
- Tiền thiệt hại kinh tế khi chị không đi chợ được là 4 ngày x 3.000.000đ = 12.000.000đồng;
- Tiền tổn thất về tinh thần 6.000.000đồng.

Ngày 26/8/2019, chị Bảo có đơn xin rút một phần đơn khởi kiện đối với khoản tiền thiệt hại về kinh tế khi chị không đi chợ được là 12.000.000đồng.

Nay chị yêu cầu anh Hiệu phải bồi thường thiệt hại cho chị tổng số tiền là 10.694.000đồng.

Tại bản tự khai của (bị đơn anh Hoàng Hữu Hiệu trình bày): Khoảng 17 h 30 phút, ngày 07/01/2019 anh điều khiển xe mô tô tham gia giao thông trên đoạn đường từ cầu Cốc Ly vào chợ Cốc Ly, cách cầu Cốc Ly khoảng 100m anh điều khiển xe mô tô đi phía trước còn chị Vũ Thị Bảo, trú quán tại thôn Bắc Ngâm điều khiển xe ô tô đi phía sau anh, sau đó chị Bảo điều khiển xe ô tô vượt lên trước tạt vào đầu xe mô tô của anh, anh phải phanh gấp làm anh điều khiển xe sắp đổ xuống đường. Sau đó chị Bảo điều khiển xe ô tô đi phía trước còn anh điều khiển xe mô tô đi phía sau đến cổng chợ Cốc Ly thì chị Bảo đỗ xe bước xuống xe, thì anh điều khiển xe máy đi tới tiến sát chỗ chị Bảo đứng, anh vẫn ngồi trên yên xe mô tô anh có tát chị Bảo ba cái vào mặt, sau đó được mọi người can ngăn nên anh không đánh chị Bảo nữa. Lý do anh đánh chị Bảo là do chị Bảo điều khiển xe ô tô vượt, tạt vào đầu xe anh nhiều lần nên anh có bức xúc anh mới tát cảnh cáo chị Bảo ba cái, ngoài ra anh không được đâm đá chị Bảo như chị Bảo trình bày. Sau đó chị Bảo đã làm đơn đề nghị Công an xã Cốc Ly giải quyết, tại Công an xã Cốc Ly anh chỉ chấp nhận bồi thường cho chị Bảo tổng số tiền là 794.000đồng, nhưng chị Bảo không đồng ý.

Nay chị Bảo đề nghị Tòa án giải quyết buộc anh phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho chị tổng số tiền là 10.694.000đồng, quan điểm của anh không nhất trí, vì số tiền chị Bảo đưa ra là quá cao không đúng với thực tế, anh chỉ chấp nhận bồi thường cho chị Bảo tổng số tiền 894.000đồng.

Đối với vụ án này Tòa án đã hòa giải nhiều lần nhưng các đương sự không thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án.

Tại phiên tòa hôm nay, vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bảo Thắng phát biểu ý kiến trong quá trình giải quyết vụ án kể từ khi thụ lý cho đến thời điểm Hội đồng xét xử nghị án. Thẩm phán, hội đồng xét xử đều thực hiện đúng các quy định của pháp luật về thủ tục tố tụng dân sự. Nguyên đơn, bị đơn chấp hành tốt các quy định của pháp luật khi tham gia tố tụng.

Đề nghị Hội đồng xét xử áp Điều 585; Điều 590 Bộ luật dân sự; Khoản 5 Điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự và nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

1. Xử chấp nhận một phần đơn khởi kiện của chị Vũ Thị Bảo.

Buộc anh Hoàng Hữu Hiệu phải có trách nhiệm bồi thường cho chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu Htổng số tiền là: 2.744.000đồng (Hai triệu bảy trăm bốn mươi bốn nghìn đồng).

Bác yêu cầu khởi kiện của chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu Hđối với số tiền không được chấp nhận là 7.950.000đồng.

Tuyên án phí và quyền kháng cáo cho đương sự theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và thẩm tra tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về thủ tục tố tụng: Chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu Hkhởi kiện yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm với anh Hoàng Hữu Hiệu đảm bảo điều kiện theo quy định của pháp luật, chị Bảo và anh Hiệu đều có đăng ký hộ khẩu thường trú tại thôn Bắc Ngầm, xã Xuân Quang, huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai. Vì vậy đây là tranh chấp thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai theo quy định tại Điều 28 và Điều 35 Bộ luật tố tụng dân sự.

[2] Về nội dung: Tại đơn khởi kiện của chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu Hngày 14/7/2019 và bản tự khai của chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu Hngày 21/6/2019, thì chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu H yêu cầu anh Hoàng Hữu Hiệu phải bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu H tổng số tiền là 22.694.000đồng; ngày 26/8/2019, chị Bảo xin rút một phần đơn khởi kiện đối với số tiền thiệt hại kinh tế khi chị không đi chợ được là 12.000.000đồng. Nay chị yêu cầu anh Hiệu phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho chị tổng số tiền là 10.694.000đồng. Cụ thể gồm các khoản là:

- Tiền xe đi viện 300.000đồng; Tiền viện phí 194.000đồng;
- Tiền thu nhập bị mất trong thời gian nằm viện 4 ngày x 600.000đ/ngày = 2.400.000đồng;
- Tiền công một người chăm sóc 4 ngày x 300.000đ/ngày = 1.200.000đồng;
- Tiền bồi dưỡng 4 ngày x 150.000đ/ngày = 600.000đồng;
- Tiền tổn thất về tinh thần 6.000.000đồng.

Tại phiên tòa hôm nay cũng như trong quá trình giải quyết vụ án anh Hoàng Hữu Hiệu nhất trí bồi thường cho chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu H tổng số tiền là 894.000đồng; bao gồm tiền viện phí 194.000đồng; tiền thu nhập bị mất trong thời gian chị Bảo nằm viện là 150.000đ/ngày x 4 ngày = 600.000đồng; tiền bồi dưỡng 50.000đ/ngày x 4 ngày = 200.000đồng; tiền xe 100.000đồng.

Xét việc chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu H yêu cầu anh Hoàng Hữu Hiệu phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho chị với tổng số tiền 10.694.000đồng, là quá cao và có những khoản tiền không phù hợp với thiệt hại thực tế và quy định của pháp luật. Đối với tiền xe đi viện và xe về; tiền viện phí đã có hóa đơn chứng từ; tiền thu nhập bị mất trong thời gian nằm viện là 04 ngày chị Bảo chứng minh chị làm nghề lái xe và bán hàng tại các chợ phiên, thời điểm giáp tết nguyên đán thu nhập bình quân của chị là 600.000đồng/ngày đã được chính quyền địa phương xác nhận; Đối với yêu cầu bồi thường tiền tổn thất về tinh thần 6.000.000đồng là quá cao không phù hợp với thực tế nên HĐXX cần chấp nhận một phần buộc anh Hoàng Hữu Hiệu phải có trách nhiệm bồi thường cho chị. Đối với khoản tiền công một người chăm sóc là không có căn cứ, vì chị Bảo chỉ bị thương phần mềm, vẫn đi lại bình thường nên không phải có người chăm sóc. Vì vậy Hội đồng xét xử cần chấp nhận đối với yêu cầu bồi thường những khoản chi phí cụ thể như sau:

- Tiền xe đi viện và xe về 300.000đồng;

- Tiền viện phí 194.000đồng;
- Tiền thu nhập bị mất trong thời gian nằm viện 4 ngày x 600.000đ/ngày = 2.400.000đồng;
- Tiền bồi dưỡng 4 ngày x 100.000đ/ngày = 600.000đồng;
- Tiền tổn thất về tinh thần: 2.000.000đ. Tổng cộng số tiền chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu Hyêu cầu anh Hoàng Hữu Hiệu phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm được Hội đồng xét xử chấp nhận là 5.294.000đồng nên cũng cần buộc anh Hoàng Hữu Hiệu phải có trách nhiệm bồi thường cho chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu Hlà phù hợp với các Điều 585; Điều 590 Bộ luật Dân sự.

Đối với khoản tiền chị Bảo yêu cầu bồi thường không được Hội đồng xét xử chấp nhận cụ thể gồm các khoản sau:

- Tiền tổn thất về tinh thần là 4.000.000đồng; Tiền công một người chăm sóc 1.200.000đồng; Tiền bồi dưỡng 200.000đồng

Vì vậy đối với khoản tiền chị Bảo yêu cầu bồi thường không được Tòa án chấp nhận là 5.400.000đồng, đối với khoản tiền này chị Bảo không phải chịu án phí là phù hợp với quy định của pháp luật.

[4] Về án phí: Anh Hoàng Hữu Hiệu phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng Điều 585; Điều 590 Bộ luật dân sự; Khoản 5 Điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự và nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

1. Xử chấp nhận một phần yêu cầu của chị Vũ Thị Bảo.

Buộc anh Hoàng Hữu Hiệu phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu Htổng số tiền là: 5.294.000đồng (Năm triệu, hai trăm, chín tư nghìn đồng).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật và từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành xong các khoản tiền nêu trên, thì hàng tháng bên phải thi hành án phải chịu khoản tiền lãi của số tiền chậm thi hành án tương ứng với thời gian chậm thi hành án theo quy định tại Điều 357 và Điều 468 Bộ luật dân sự.

Bác yêu cầu khởi kiện của chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu Hđối với số tiền 5.400.000đồng.

2. Về án phí: Anh Hoàng Hữu Hiệu phải chịu 300.000đ (Ba trăm nghìn đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Chị Vũ Thị B - Hoàng Hữu Hkhông phải chịu tiền án phí dân sự sơ thẩm.

“ Trong trường hợp bản án quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các điều 6,7

và 9 luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo điều 30 luật thi hành án dân sự ”.

Án xử công khai sơ thẩm có các đương sự; Các đương sự có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Tỉnh Lào Cai;
- VKSND huyện Bảo Thắng (02);
- THADS huyện Bảo Thắng;
- Các đương sự (02);
- Lưu HS -TA-.VP.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lìn Thị Lài

